

## ADATFELDOLGOZÁSI SZERZŐDÉS (MAGYARORSZÁG)

### ELŐZMÉNYEK

(A) A jelen adatfeldolgozási szerződés ("Adatfeldolgozási Szerződés") az Iron Mountain és az ügyfél ("Ügyfél") között kötött szolgáltatási szerződés(ek) (a továbbiakban: **Szerződés**) keretében az Iron Mountain által nyújtott szolgáltatásokkal összefüggésben megvalósuló adatfeldolgozás szabályait tartalmazza. A jelen Adatfeldolgozási Szerződés hivatkozás útján a Szerződés integráns részét, annak elválaszthatatlan mellékletét képezi.

(B) A jelen dokumentumban és a Szerződésben foglalt rendelkezések esetleges ellentmondása esetén – kizárólag az ilyen ellentmondás erejéig - a jelen Adatfeldolgozási Szerződésben foglalt rendelkezések irányadók. Eltérő rendelkezés hiányában a nagy kezdőbetűvel jelölt kifejezések jelentése megegyezik az adott kifejezés Szerződésben meghatározott jelentésével.

(C) Az Iron Mountain adatfeldolgozóként vagy al-adatfeldolgozóként jár el, míg az Ügyfél adatkezelőként vagy adatfeldolgozóként, mely fogalmak jelentését részletesen az adatvédelmi jogszabályok ("Adatvédelmi Szabályok") határozzák meg. Az Adatfeldolgozási Szerződés alkalmazásában Adatvédelmi Szabályok alatt kell érteni az EU Általános Adatvédelmi Rendeletét (2016/679 Rendelet ("GDPR")), ide értve az azt implementáló helyi jogszabályokat, valamint a Felügyeleti Hatóságok kötelező utasításait. "**Felügyeleti Hatóság**" alatt a helyi adatvédelmi hatóságot, továbbá bármely más szabályozó / felügyeleti hatóságot kell érteni.

### 1. AZ ADATFELDOLGOZÁS CÉLJA

A személyes adatok Iron Mountain általi feldolgozásának célja a Szerződésben meghatározott szolgáltatások teljesítése. A kezelt személyes adatok és az érintett természetes személyek körét, valamint az Iron Mountain adatvédelmi felelősének adatait az **1. Melléklet** részletezi.

### 2. AZ ÜGYFÉL JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

Az Ügyfél (i) köteles a személyes adatokat az Adatvédelmi Szabályokkal összhangban kezelni; valamint (ii) jogosult arra, hogy az Iron Mountainnek dokumentált utasításokat adjon a személyes adatok feldolgozására (akár olyan harmadik személy képviselésében is, amely a személyes adatok kezelőjének tekinthető). Ezen utasítások kötelezőek az Iron Mountainre, kivéve, ha az utasítások teljesítése a Szerződésben meghatározott, avagy új szolgáltatások nyújtását igényelné, és az Ügyfél a vonatkozó díjtétel megfizetése/elfogadása elől elzárkózik, illetve amennyiben az Ügyfél utasítása ellentétes a jelen Adatfeldolgozási Szerződésben foglaltakkal.

### 3. AZ IRON MOUNTAIN JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

3.1. Az Iron Mountain (i) nem használhatja a személyes adatokat a Szerződésben és a jelen Adatfeldolgozási Szerződésben meghatározottaktól eltérő célokra; (ii) a személyes adatok feldolgozását az alkalmazandó Adatvédelmi Szabályoknak és az uralkodó információbiztonsági iparági szokványoknak megfelelően végzi; (iii) a személyes adatok feldolgozását az Ügyfél utasításait követve végzi (figyelemmel a 2 (ii) pontban foglaltakra), és azonnal értesíti az Ügyfelet, ha álláspontja szerint az adott utasítás ellentétes az Adatvédelmi Szabályokkal; (iv) a Szerződéses szolgáltatási díj ellenében a lehetséges mértékben segíti az Ügyfelet az érintett adatalanyok joggyakorláshoz kapcsolódó kérelmeinek teljesítésében; (v) a Szerződéses szolgáltatási díj ellenében segíti az Ügyfelet a Felügyeleti Hatóságok Adatvédelmi Szabályokban foglalt joggyakorlásához kapcsolódó kérdéseinek megválaszolásában; (vi) az Ügyfél rendelkezésére bocsát minden olyan információt, amely az Iron Mountain jelen Adatfeldolgozási Szerződésben és Adatvédelmi Szabályokban meghatározott kötelezettségei teljesítésének igazolásához szükséges; (vii) az 5. pontban foglalt módon (és korlátok között) lehetővé teszi és elősegíti az Ügyfél által végzett auditokat, beleértve a helyszíni vizsgálatokat is; (viii) biztosítja azt, hogy a személyes adatok feldolgozására feljogosított munkavállalói/al-adatfeldolgozó titoktartási kötelezettséget vállaljanak vagy jogszabályon alapuló megfelelő titoktartási kötelezettség alatt álljanak; (ix) az indokolt mértékben segítséget nyújt az Ügyfél számára a Felügyeleti Hatóság adatvédelmi hatásvizsgálatai és előzetes konzultációi során, feltéve hogy ezt az Adatvédelmi Szabályok megkövetelik, kizárólag az Iron Mountain által az Ügyfél számára végzett adatfeldolgozás vonatkozásában, figyelembe véve az adatfeldolgozás jellegét és az Iron Mountain rendelkezésére álló információk korlátozott mértékét.

3.2. A jelen Adatfeldolgozási Szerződés nem akadályozza az Iron Mountaint abban, hogy a személyes adatokat a jogszabályokban, illetve az illetékes bíróság vagy Felügyeleti Hatóság felhívásaiban rögzített esetekben és módon dolgozza fel, illetve továbbítsa. Amennyiben a Felügyeleti Hatóság vagy az illetékes bíróság az Iron Mountainnal ilyen határozatot közöl, az Iron Mountain indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatja az Ügyfelet a személyes adatokkal kapcsolatban kért bármely intézkedés meghozatala előtt, vagy - amennyiben a Felügyeleti Hatóság vagy az illetékes bíróság azonnali vagy rövid időn belüli intézkedést vár el - mihelyt az ésszerűen lehetséges, kivéve, ha az Ügyfél ilyen értesítését a vonatkozó jogszabály vagy határozat kifejezetten tiltja.

#### **Adatbiztonság**

3.3 Az Iron Mountain megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket tesz annak érdekében, hogy a személyes adatok bizalmas jellegét, sértetlenségét és elérhetőségét megőrizze, a jogosulatlan feldolgozást, valamint a személyes adatok véletlen megsemmisítését, elvesztését, károsodását, megváltoztatását vagy nyilvánosságra hozatalát megakadályozza. Az alkalmazott technikai és szervezeti intézkedéseket az Iron Mountain Security Assurance Reference Guide c. dokumentuma tartalmazza, amelyet az Iron Mountain kérésre az Ügyfél rendelkezésére bocsát.

#### **Adatvédelmi incidens kezelése**

3.4 "**Adatvédelmi incidens**" esetén, ide értve a biztonsági intézkedések olyan mértékű megszegését, amely a személyes adat véletlen vagy jogtalan megsemmisítéséhez, elvesztéséhez, megváltoztatásához, közléséhez vagy a személyes adathoz való jogosulatlan hozzáféréshez vezet, az Iron Mountain köteles haladéktalanul, e-mail útján értesíteni az Ügyfelet, mihelyst kellő alappal megállapítható, hogy az Adatvédelmi incidens bekövetkezett.

3.5 Az Adatvédelmi incidensről való tudomásszerzést követően az Iron Mountain megfelelő intézkedéseket hoz annak érdekében, hogy az incidens érintettekre gyakorolt hatását enyhítse. Az Iron Mountain együttműködik az Ügyféllel, az Ügyfél által kijelölt harmadik személlyel, továbbá a Felügyeleti Hatóságokkal annak érdekében, hogy megfelelően reagáljon az Adatvédelmi incidensre.

#### **A személyes adatok visszaszolgáltatása vagy megsemmisítése**

3.6 Az Ügyfél fizikai iratain/adathordozóin, így Letétein vagy Médiján tárolt személyes adatok vonatkozásában a fizikai iratok/adathordozók visszaszolgáltatására, illetve megsemmisítésére az Ügyfél utasítása szerint kerül sor, feltéve hogy az Ügyfél a megállapodás szerinti

kivitel/megsemmisítési díjat megfizeti. Ha az Ügyfél a Szerződés megszűnésétől számított 15 naptári napon belül utasítást nem ad, és a szerződéses díjat meg nem fizeti, az Ügyfél felhatalmazza az Iron Mountaint, hogy a fizikai iratok/adathordozók további tárolása/törlése/megsemmisítése vagy visszaszolgáltatása iránt a Szerződés megszűnését követően – saját választása szerint – intézkedjék.

3.7 Azon személyes adatokat, amelyek nem az Ügyfél fizikai iratain vagy adathordozóin található, az Iron Mountain a Szerződés megszűnését követően törli, kivéve ha a Szerződés megszűnésétől számított 15 napon belül az Ügyfél más tartalmú utasítást ad. A back-up adatok azonban mindaddig megőrzésre kerülnek, amíg a back-up adatkezelési adattartalma a rendszerű ügymenet mellett felülírásra kerül.

3.8 Az Ügyfél kérésére az Iron Mountain írásban is megerősíti, ha a személyes adatok törlésére/megsemmisítésére vagy visszaszolgáltatására sor került.

#### 4. AL-ADATFELDOLGOZÓK ÉS ADATTOVÁBBÍTÁS

4.1 Az Ügyfél feljogosítja az Iron Mountaint, hogy a személyes adatok feldolgozása során az itt hivatkozott weblapon ([web address](#)) felsorolt harmadik személyek, illetve a cégcsoportba tartozó jogi személyek ("**AI-adatfeldolgozók**") szolgáltatásait igénybe vegye. Amennyiben az adott AI-adatfeldolgozó az adatfeldolgozást az Európai Gazdasági Térségen (EGT) kívül, olyan harmadik országban végzi, ahol a személyes adatok megfelelő szintű védelme nem biztosított, az Iron Mountain megfelelő garanciákat nyújt az adattovábbítás legalitásának megőrzése céljából (pl. Európai Bizottság Általános Adatvédelmi Kikötéseinek alkalmazása vagy más jóváhagyott mechanizmus beépítése). Az Iron Mountain kérésére az Ügyfél rendelkezésére bocsátja az alkalmazott adattovábbítási mechanizmus dokumentációját. Az így biztosított adattovábbításhoz az Ügyfél jóváhagyását adja. Az Ügyfél jelen pont szerinti jóváhagyása kiterjed arra is, hogy az Iron Mountain az Ügyfél képviseletében eljárva az Európai Bizottság Általános Adatvédelmi Kikötéseit az AI-adatfeldolgozókkal közvetlenül kösse meg.

4.2 Amennyiben az AI-adatfeldolgozók listájában bárminemű változtatás válna szükségessé, az Iron Mountain a változtatás implementálása előtt e-mailben értesíti az Ügyfelet. Annak érdekében, hogy az automatikus e-mail értesítést elérje, az Ügyfél vállalja, hogy az Iron Mountain alábbi webcímén ([web page](#)) található automatikus e-mail hírlevelére feliratkozik, és a jogosultsági jogokat kezeli. Amennyiben az Ügyfél a hírlevélre nem iratkozik fel, úgy az AI-adatfeldolgozókkal kapcsolatos változásról nem értesül, amelyből eredő károkért az Iron Mountain felelősségét kizárja; ez esetben ugyanakkor az AI-adatfeldolgozókkal kapcsolatban bekövetkezett változást elfogadottnak kell tekinteni. Amennyiben az Ügyfél feliratkozik, az Ügyfél az automatikus értesítéstől számított 15 napon belül, írásban, a konkrét indokok megjelölésével kifogásolhatja az AI-adatfeldolgozókkal kapcsolatos változtatást, ellenkező esetben a változtatást elfogadottnak kell tekinteni.

4.3 Az Iron Mountain vállalja, hogy (i) az AI-adatfeldolgozóival megkötött szerződése a jelen Adatfeldolgozási Szerződésben foglaltakkal legalább megegyező mértékű védelmet biztosít, valamint hogy (ii) AI-adatfeldolgozói teljesítését rendszeresen ellenőrzi.

#### 5. ADATVÉDELMI AUDIT

Az Ügyfél a Szerződésben foglaltak szerint jogosult arra, hogy az Iron Mountainnál és AI-adatfeldolgozóinál auditot tartson, ide értve a helyszíni ellenőrzéseket is. Amennyiben a konkrét esetben Adatvédelmi incidens nem történt, évente legfeljebb egy audit tartható.

#### 6. FELELŐSSÉG

6.1 Az Iron Mountain jogellenes, jogosulatlan vagy gondatlan adatfeldolgozásából eredő Adatvédelmi incidens esetén az Iron Mountain kizárólag az Ügyfél oldalán ténylegesen felmerült alábbi, közvetlen, igazolt és szükséges költségek megtérítésére köteles: (a) értesítések elkészítésének és postázásának költsége mindazon érintett személyek felé, akik értesítése a jogszabály szerint kötelező; valamint (b) amennyiben azt a jogszabály megkívánja, az érintett személyek számára hitelfigyelési (credit monitoring) szolgáltatások nyújtásának költsége legfeljebb tizenkét hónap időtartamban; feltéve, hogy az Ügyfél az értesítéssel/szolgáltatás nyújtásával kapcsolatos szándékát előre, írásban jelzi az Iron Mountain felé.

6.2 Mindkét fél ("**Károkozó**") vállalja, hogy az alábbiak szerint megtéríti a másik fél ("**Károsult**") felé az érintett adatalanynál felmerült azon károkat, amelyek a Károkozó magatartásából származnak vagy amelyek a GDPR Károkozó általi megszegéséből erednek. A Károkozó nem felel azon kárért, amely (i) elkerülhető vagy csökkenthető lett volna, ha a Károsult a kereskedelmi gyakorlatban általánosan elfogadott intézkedéseket megteszi, valamint nem felel a kár azon részéért sem, amely (ii) a Károsult GDPR szabályaival ellentétes közrehatásából ered. A Károsult biztosítja a Károkozó számára a lehetőséget, hogy az érintett adatalany által megjelölt igénnyel szembeni védekezésben, valamint az érintett adatalanynál folytatott tárgyalások, egyeztetések során részt vegyen. Amennyiben a Károkozó él a részvétel lehetőségével, (i) a Károsult nem köthet peren kívüli/peres egyezséget az érintett adatalanynál az igény rendezése tárgyában a Károkozó előzetes írásbeli engedélye nélkül; (ii) a Károkozó jogosulttá válik arra, hogy az eljárásban, perben saját költségén részt vegyen, továbbá (iii) a Károsult vállalja, hogy a Károkozóval az indokolt mértékben együttműködik. A jelen pontban megfogalmazott károkozás esetén a Károkozó kártérítési kötelezettsége a jogerős ítéletben, vagy megkötött peres/peren kívüli egyezségben foglalt összeg megfizetésére korlátozódik.

6.3 Ha az egyik fél a 6.2. pontban foglaltak szerint teljes kártérítést fizetett az elszenvedett kárért az érintett adatalanynak, úgy jogosult arra, hogy a másik féltől visszaigényelje a kártérítésnek azt a részét, amely megfelel a másik fél károkozásért viselt felelőssége mértékének (lásd GDPR 82. Cikkely (5) bekezdés).

6.4 A 6.1., 6.2 és 6.3 pontban megjelölt károkat leszámítva (mely esetekben a kártérítés összege korlátozott), az Iron Mountain felelőssége az Adatvédelmi incidensek folytán okozott károkért a Szerződésben meghatározott összeghatárig terjed. Az Iron Mountain nem felel az Adatvédelmi incidenst követő értesítésekkel kapcsolatban felmerülő költségekért, ha az Adatvédelmi incidensben érintett személyes adatot a jogszabályok, avagy az uralkodó iparági gyakorlatnak megfelelően titkosítással (encryption) kellett volna ellátni.

6.5. Egyik fél sem felel a másik félre a Felügyeleti Hatóságok által kiszabott közigazgatás bírságért.

#### 7. IDŐBELI HATÁLY, MEGELŐZŐ MEGÁLLAPODÁSOK, MELLÉKLET, ÉS ADATVÉDELMI JOGSZABÁLYOK VÁLTOZÁSA

7.1 A jelen Adatfeldolgozási Szerződés akkor lép hatályba, amikor a felek a Szerződést aláírták, és mindaddig hatályban marad, amíg az Ügyfél személyes adatai feletti adatfeldolgozás a 3.6 vagy 3.7 pontban foglalt módon meg nem szűnik. A jelen Adatfeldolgozási Szerződés hatályon kívül helyez a felek közötti minden korábbi adatfeldolgozási szerződést, továbbá minden korábbi, adatvédelemmel, illetve adatbiztonsággal kapcsolatos klauzulát. Az 1. Melléklet az Adatfeldolgozási Szerződés integráns részét képezi.

7.2 Bármely fél jogosult a jelen Adatfeldolgozási Szerződés módosításának kezdeményezésére, amennyiben úgy ítéli, hogy akár a GDPR, akár a Felügyeleti Hatóságok vagy az illetékes bíróságok kötelező érvényű döntései folytán a jelen Adatfeldolgozási Szerződés módosítása feltétlenül szükséges. Az ilyen kezdeményezés megküldésétől számított 30 nap elteltével a javasolt változtatás automatikusan a jelen Adatfeldolgozási

Szerződés részévé válik, kivéve, ha a másik fél a megjelölt 30 napon belül indokolt kifogásokat terjeszt elő a változtatással szemben, amely esetben a felek tárgyalásokat kezdenek a változtatások szükségessége kérdésében.

\*\*\*

**1. Melléklet**  
**A személyes adatok és érintettek kategóriái**

A Szerződés alapján a személyes adatok alábbi kategóriáinak feldolgozására kerül sor:

- i. közvetlen személyes adatok (név, cím, titulus, végzettség, születési idő);
- ii. kapcsolattartási adatok (telefonszám, mobilszám, e-mailcím, fax szám, lakcím);
- iii. szerződéses alapadatok;
- iv. ügyfél történeti adatai;
- v. rendszerhozzáféréssel / használatl / engedélyezéssel kapcsolatos adatok;
- vi. pénzügyi adatok, valamint munkaviszonnyal kapcsolatos adatok;
- vii. faji, etnikai hovatartozás;
- viii. politikai meggyőződés;
- ix. vallási, filozófiai meggyőződés;
- x. szakszervezeti tagság;
- xi. genetikai és biometrikus adatok;
- xii. egészségügyi adatok;
- xiii. szexuális élettel és szexuális orientációval kapcsolatos adatok; és
- xiv. büntetett előélettel kapcsolatos adatok.

Az érintettek köre – akik személyes adatainak feldolgozására a Szerződés alapján sor kerül:

Múltbeli és jelenlegi munkavállalók, szerződéses partnerek; munkaerő-kölcsönzés keretében alkalmazott munkavállalók; állásra jelentkezők; diákok és önkéntesek; a munkavállalók/nyugdíjasok által kedvezményezettként megadott személyek; férj/feleség, élettárs; gyermekek; veszélyhelyzeti kontaktok; múltbeli és jelenlegi vezető tisztségviselők; részvényesek; tagok; számlatulajdonosok; végfelhasználók; fogyasztók; ügyfelek (felnőttek és gyermekek); betegek (felnőttek és gyermekek); járőrelők (CCTV kamerák); weboldal látogatói.

Az Ügyfél nem szolgáltat más kategóriába vagy más érintetti körhöz tartozó személyes adatokat az Iron Mountain számára. Amennyiben mégis így tenne, köteles írásban, előzetesen értesíteni az Iron Mountaint az új adatkategória, valamint az új érintetti kör egyidejű megjelölésével.

Az Iron Mountain adatvédelmi felelőse:

Attn. Iron Mountain Data Protection Office  
[Global.privacy@ironmountain.com](mailto:Global.privacy@ironmountain.com)  
Iron Mountain Europe  
Czuczor utca 10, 5<sup>th</sup> floor  
1093 Budapest  
HUNGARY